Porównanie tłumaczeń Łukasza 19:9

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Powiedział zaś do niego Jezus że dzisiaj zbawienie domowi temu stało się jako że i on syn Abrahama jest |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | A Jezus powiedział do niego: Dziś zbawienie\* stało się udziałem tego domu, ponieważ i on jest synem Abrahama.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Powiedział zaś do niego Jezus, że: Dzisiaj wybawienie domowi temu stało się, według tego że i on synem Abrahama jest. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Powiedział zaś do niego Jezus że dzisiaj zbawienie domowi temu stało się jako, że i on syn Abrahama jest |

1. 1) <x>490 1:69</x>; <x>490 2:30</x>; <x>490 3:6</x>; <x>510 16:31</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) <x>490 3:8</x>; <x>490 13:16</x>; <x>490 16:24</x>; <x>550 3:7</x> [↑](#footnote-ref-3)